

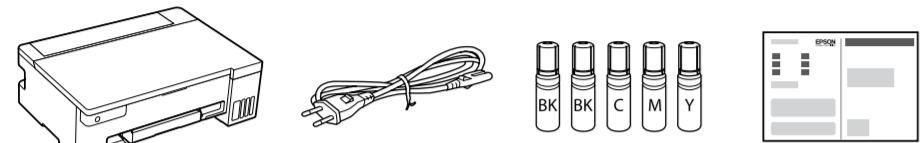


© 2023 Seiko Epson Corporation  
Printed in XXXXX

**Lue tämä ensin**  
Tulostimen mustetta on käsiteltävä huolellisesti. Mustetta voi roiskua mustesäiliöön täytettäessä. Jos mustetta joutuu vaatteisiin tai tavaroihin, se ei ehkä lähe pois.

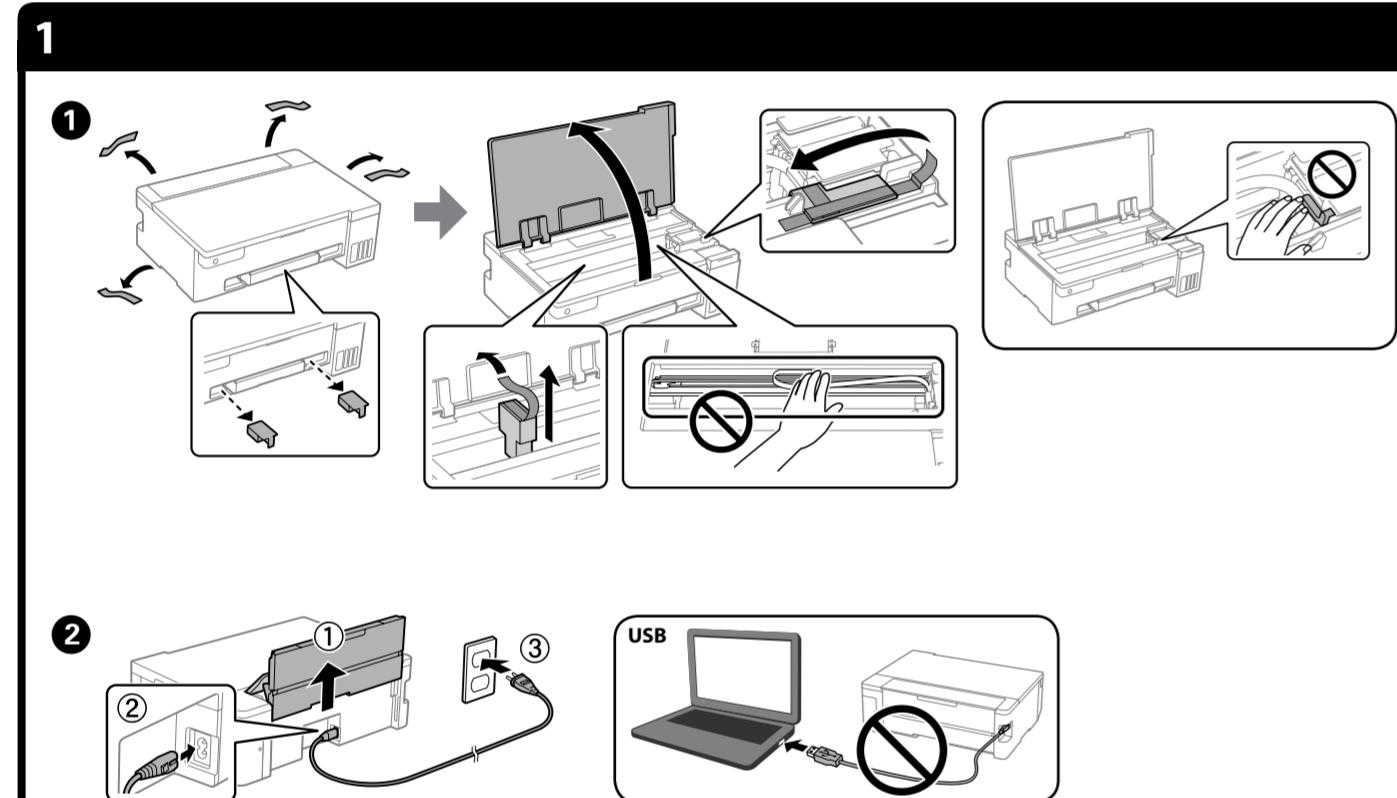
**Les dette først**  
Blekktet for denne skriveren må håndteres forsiktig. Det kan sprute blekk når blekkbeholderne blir fylt med blekk. Hvis du får blekk på klær eller eiendeler, får du kanskje ikke fjernet det.

**Läs detta först**  
Bläcket för den här skrivaren måste hanteras varsamt. Det kan sväta bläck när bläckbehållarna fylls på eller fylls med bläck igen. Det är svårt att få bort bläck som hamnar på kläder eller föremål.

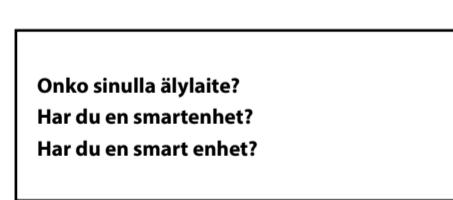


Laitteen mukana saatetaan joillakin myyntialueilla toimittaa lisäosia. / Flere elementer kan bli inkludert avhengig av område. / Ytterligare objekt kan inkluderas beroende på plats.

Ensimmäiset mustepullot kuluvat osittain tulostuspään lataamiseen. Pulloilla tulostuva sivumääri voi olla pienempi kuin seuraavilla pulloilla tulostuva sivumääri. / De første blekkflaskene brukes delvis til å lade skrivehodet. Disse flaskene kan skrive ut færre sider sammenlignet med påfølgende blekkflasker. / De första bläckflaskorna används delvis för att fylla på skrivhuvudet. Med dessa flaskor kan du skriva ut färre sidor jämfört med efterföljande bläckflaskor.



**3** Valitse tulostimen käyttöönottotapa.  
Velg metoden for skriveroppsett.  
Välj konfigurationssätt för skrivaren.



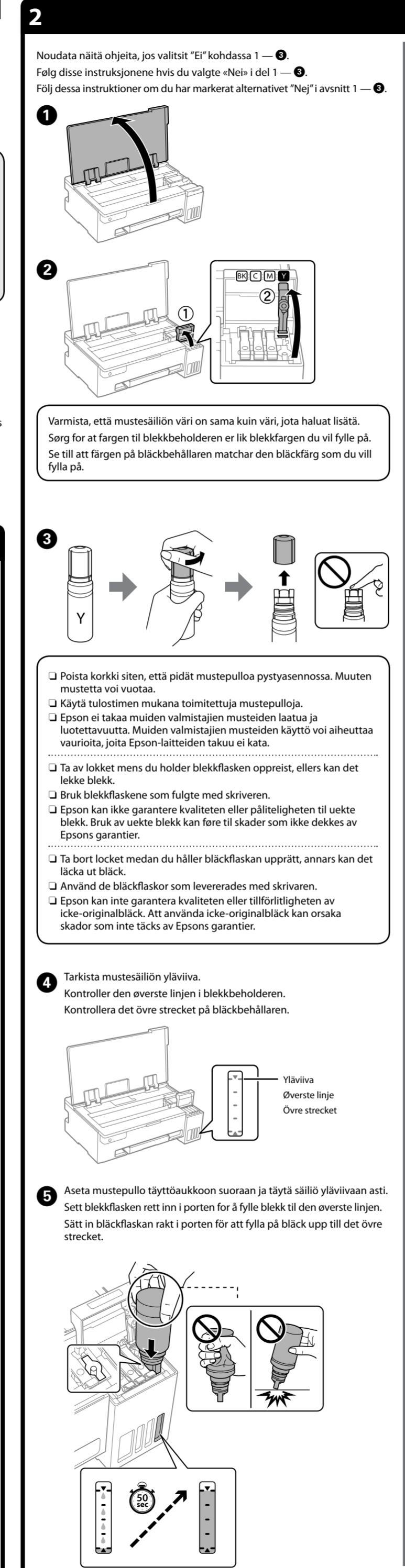
Pidä -painikke painettuna, kunnes se vilkuu. Suorita sitten asennusprosessi loppuun älylaiteellä.  
Hold inne -knappen til den blinker. Bruk deretter smartenheten din til å fullføre resten av oppsettsprosessen.  
Håll ned knappen tills den blinkar. Använd sedan din smarta enhet för att slutföra resten av konfigurationsprocessen.



Asenna Epson Smart Panel.  
Tällä ohjelmalla voit asentaa tulostimen, vaikka käyttäisit tulostinti tietokoneelta.  
Installer Epson Smart Panel.  
Dette gjør det enklere for deg å sette opp skriveren selv om du bruker skriveren med en datamaskin.  
Installera Epson Smart Panel.  
Detta gör det lättare för dig att konfigurera skrivaren även om du använder skrivaren med en dator.

## Epson Smart Panel ?

Voit asentaa tulostimen noudataan älylaiteessa näkyviä ohjeita. Voit etäohjata tulostinta älylaiteen soveltuksella ja suorittaa soveltuksen avulla useita erilaisia tulostustehäviä. Du kan sette opp skriveren mens du ser veileddinger på smartenheten din. Ved bruk av appen kan du fjernstyre skriveren på smartenheten din eller utføre mer varierat utskrift gjennom appen. Du kan konfigurera skrivaren genom att titta på instruktioner på smarta enhet. Genom att använda appen kan du fjärrstyrja skrivaren på smarta enhet eller utföra mer mångskiftande utskrifter genom appen.



**4** Tarkista mustesäiliön yläviiva.  
Kontroller den översta linjen i blekkbehållaren.  
Kontrollera det övre strecket på bläckbehållaren.

**5** Aseta mustepullo täyttöaukkoon suoraan ja tätyä säiliö yläviivaan asti.  
Sett blekkflasken rakt i porten för att fylla på bläck upp till det övera strecket.  
Sätt in bläckflaskan rakt i porten för att fylla på bläck upp till det övre strecket.

**6** Vedä pullo ulos, kun mustetaso saavuttaa yläviivan.  
När blecket når den översta linjen i beholderen, drar du ut flasken.  
När bläcket har nått till det övre strecket på behållaren ska du ta ut flaskan.

**7** Poista korkki siten, että pidät mustepulloa pystyasennossa. Muuten mustetta voi vuota.  
Käytä tulostimen mukana toimitettuja mustepulloja.  
Epson ei takaa muiden valmistajien musteiden laatuja ja luottamuutta. Muiden valmistajien käytöö voi aiheuttaa vaurioita, joita Epson-laitteiden takuu ei kata.  
Ta av lokket mens du holder blekkflasken opprett, ellers kan det lekke blekk.  
Bruk blekkflaskene som fulgte med skriveren.  
Epson kan ikke garantere kvalitetene eller påliteligheten til uekte blekk. Bruk av uekte blekk kan føre til skader som ikke dekkes av Epsons garanti.  
Ta bort locket medan du håller bläckflaskan upprätt, annars kan det läcka ut bläck.  
Använd de bläckflaskor som levererades med skrivaren.  
Epson kan inte garantera kvaliteten eller tillförlitligheten av icke-originalbläck. Att använda icke-originalbläck kan orsaka skador som inte täcks av Epsons garantier.

**8** Laitteen mukana toimitetaan kaksi mustaa (BK) mustepullossa, jotka molemmat täytetään laitteeseen tässä vaiheessa.  
Detta produktet kommer med två BK-blekkflasker, och begge flaskor fylls opp i detta trinnet.  
Den här produkten levereras med två BK-bläckbehållare och båda behållarna fylls i detta steg.

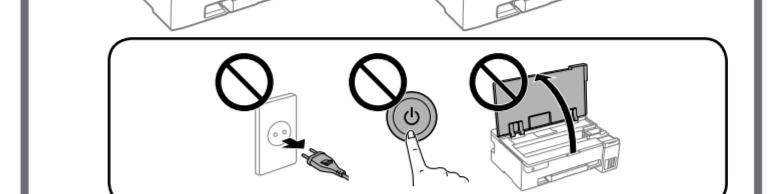
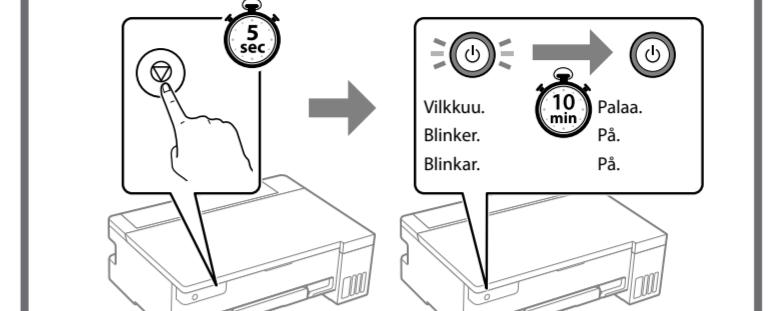
**9** Kytki tulostimen virta pitämällä -painiketta ja painamalla sitten .  
När du holder nede , trycker du på för att slå på skrivaren.  
Medan du håller nede , trycker du på för att starta skrivaren.

**10** Tarkista ovatko tulostuspäiden suuttimet tukkutuneet tulostamalla suuttiestikuvio.  
Skriv ut ett kontrollmonster for dysene for å kontrollere om skriverhovedesyrene er tette.  
Skriv ut ett kontrollmonster for munstycket for å kontrollera om skrivhuvudets munstycken är igensattा.

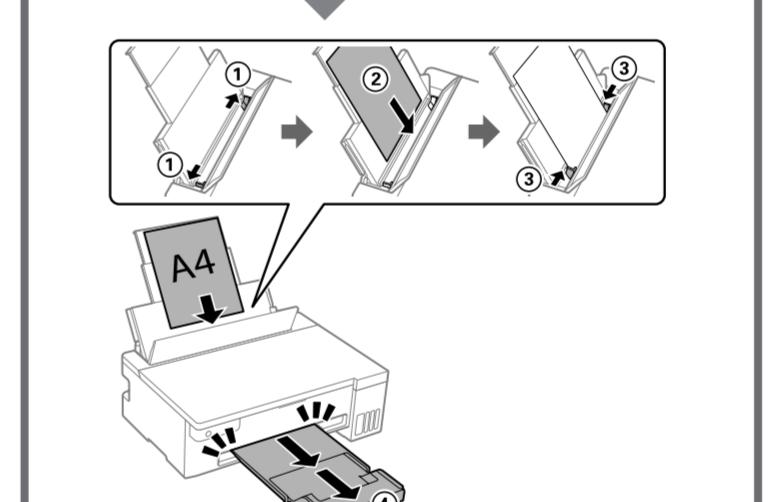
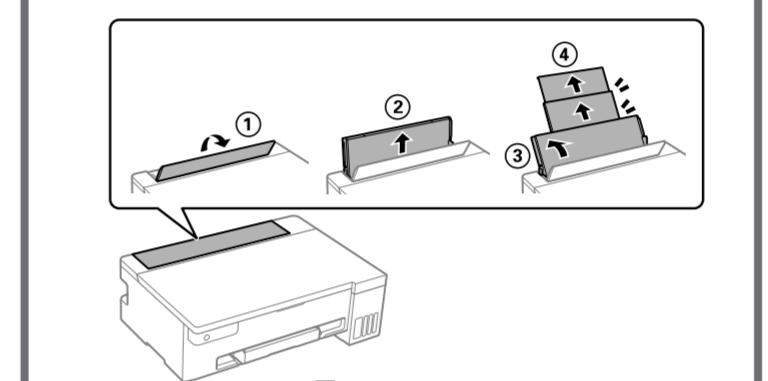
**11** Tarkista että säiliöt ovat täynnä mustetta ja aloita musteen lataus painamalla -painiketta 5 sekunnin ajan. Musteen lataaminen kestää noin 10 minuuttia.

Bekrefte at beholderne er fylt med blekk. Hold så inne -knappen i fem sekunder for å fylle på blekk. Fyllingen av blekk tar omtrent 10 minutter.

Kontrollera att behållarna är fyllda med bläck och tryck på knappen i sekunder för att börja fylla på bläck. Det tar ungefärligen 10 minuter att fylla på bläcket.

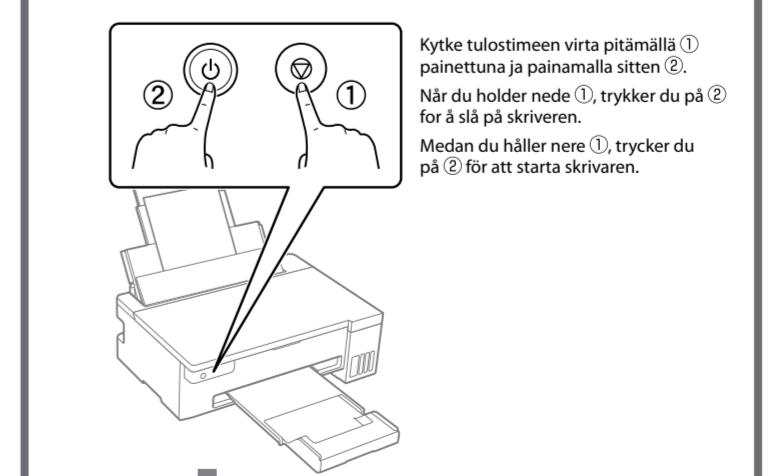


**12** Lisää A4-kokoista tavallista paperia paperituon keskelle tulostuspululle ylöspäin.  
Legg i vanlig A4-papir midt i papirstetten med utskriftssiden vendt opp. Fyll på A4-ark i mitten av pappersstödet med den utskriftssidan sidan vänd uppåt.



**13** Sammuta tulostin painamalla -painiketta.  
Trykk på -knappen for å slå av skrivaren.  
Tryck på knappen for att stoppe skrivaren.

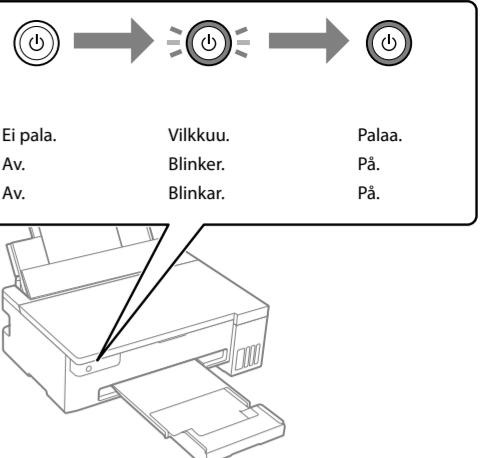
**14** Tarkista ovatko tulostuspäiden suuttimet tukkutuneet tulostamalla suuttiestikuvio.  
Skriv ut ett kontrollmonster for dysene for å kontrollere om skriverhovedesyrene er tette.  
Skriv ut ett kontrollmonster for munstycket for å kontrollera om skrivhuvudets munstycken är igensattा.



**15** Testikuvio tulostuu. Tarkista tulostustusta kuvista ovatko tulostuspäiden suuttimet tukkutuneet.

Dyskontrollmonstret skrives ut. Sjekk det utskrivne mønsteret for å se om skriverhodet dyster er tette.

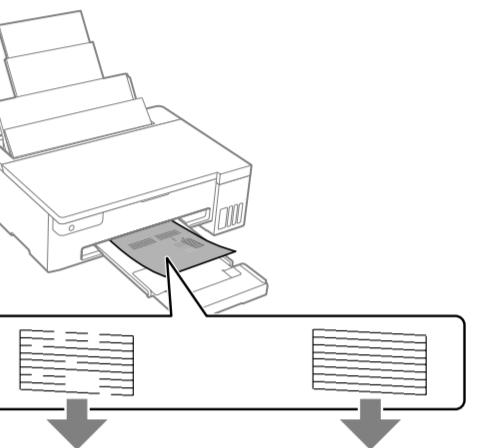
Kontrollmonstret for munstycket skrives ut. Studera kontrollmonstret för munstycket för att kontrollera om skrivhuvudets munstycken är igensatta.



**16** Suorita tulostuspään puhdistus. Tulostuspään puhdistaminen kuluttaa hieman mustetta kaikista säiliöistä.

Gjennomfør rengjøring av skriverhodet. Rengjøring av skriverhodet bruker litt blekk fra alle blekkbeholderne.

Rengjør skrivhuvudet. Skrivhuvudrensgöringen använder en viss mängd bläck från alla bläckbehållare.



**17** Täytä mustesäiliö, jos pulloissa on jäljellä mustetta. Katsa osan 2 vaiheet -tilaan.

Hvis det fortsatt er blekk i hver av flaskene, fyll på blekkankten igjen. Se trinn til i del 2.  
Om det finns bläck kvar i varje flaska ska du fylla på bläckbehållaren. Se steg till i avsnitt 2.

**18** Asenna ohjelmisto ja määritä asetukset vierailemaalla verkkoasennuksella. Tulostin on tämän jälkeen käytövalmis.  
Gå till nettstedet för att installera programvaren och konfigurera nettverket. När detta är fullfört, är skriveren klar til bruk.  
Gå till webbplatsen för att installera programvaren och konfigurera nätverket. När detta är klar är skriveren färdig att användas.

ET-14100 Series  
<https://epson.sn/14100>  
L11050 Series  
<https://epson.sn/11050>

## Ohjauspaneelin käyttöohje

### Painikkeet ja toiminnot

	Käynnistää tai sammuttaa tulostimen.
Wi-Fi	Nollaa verkkovirheen. Voit määritätä verkkoasetukset WPS-toiminnolla pitämällä WPS-painiketta painettuna 5 sekuntia tai kauemmin.
	Tulosta verkkojärjestelmän ja määritätä verkon ongelmen syyt. Jos haluat lisätietoja, voit tulostaa verkon tila-arkin pitämällä tätä painiketta painettuna yli 5 sekunnin ajan.
	Pysäytää nykyisen toiminnon. Suorita tulostuspään puhdistus pitämällä tätä painiketta painettuna 5 sekuntia (kunnes  vilkkuu).
Wi-Fi +	Langattoman verkon määritys PIN-koodilla (WPS): aloita langattoman verkon määritys PIN-koodilla (WPS) painamalla Wi-Fi ja -painiketta samanaikaisesti.
Wi-Fi +	Wi-Fi Direct (Simple AP)-määritys: aloita Wi-Fi Direct (Simple AP)-määritys pitämällä Wi-Fi ja -painikkeet painettuna samanaikaisesti.
Wi-Fi +	Verkkopalvelun poistaminen käytöstä: poista Epson Connect -asetuksista käytöstä käynnistämällä tulostin pitämällä samalla Wi-Fi-painiketta painettuna.
+	Verkkoasetusten palautus oletusarvoihin: palauta verkkoasetukset oletusarvoihin pitämällä -painikkeen painettuna, kun käynnytäst tulostimen. Kun verkkoasetukset on palautettu,  ja  vilkkuvat vuorotellen ja sitten samuvat.
+	Suutintekijuron tulostaminen: voit tulostaa suutintekijuron pitämällä -painikkeen painettuna, kun käynnytäst tulostimen.

### Merkkivalot

: ei pala tai vilkuu : palaa : vilkkuu

Normaali tila	
	Tulostin on liitetty langattomaan (Wi-Fi) verkkoon.
	Tulostin on liitetty langattomaan (Wi-Fi) verkkoon Wi-Fi Direct (Simple AP)-tilassa.
Virhetila	
	Wi-Fi-yhteysvirhe on tapahtunut. Nollaa virhe painamalla Wi-Fi-painiketta ja yritä uudelleen.
	Paperia ei ole tai laitteeseen on syötetty useita arkeja kerrallaan. Lisää paperia ja paina -painiketta.
	Laitteessa on tapahtunut paperitukos. Poista paperi ja paina -painiketta. Katsa kohta "Paperitukosten poistaminen". Jos merkkiävöi vilkkuu edelleen, katsa Käyttöoppaan paperitukosia käsittelyä osa kohdasta "Ongelman ratkaiseminen".
	Musteen ensimmäinen lataus ei ehkä ole valmis. Suorita musteen ensimmäinen lataus etusivun kohdan 2 ohjeen mukaisesti.
	Hukkavärisäiliö on lähdellä käyttökänsä loppua. Valo vilkkuu, kunnes hukkavärisäiliö on vähennetty. Voit jatkaa tulostamista, kunnes merkkivalot  ja  vilkkuvat vuorotellen.
	Tulostinta ei ole summutettu oikein. Nollaa virhe painamalla -painiketta. On suositeltavaa suorittaa suutintarkistus, koska suuttimet ovat voineet kuivua tai tukkuita. Jos haluat summuttaa tulostimen, tarkista, että painat -painiketta.
	Vilkkuva samanaltaisesti: mustetyyny on lähdellä käyttökänsä loppua tai sen käytöikä on lopussa. Mustetyyny on vähettävä. Ota yhteys Epsoniin tai vahvistettuun Epson-huoltoon mustetyynyn vaihtamiseksi. Mustetyyny ei ole käytäntäjä vähettävä osa. Tarkista tietokoneessa näkyvä virheilmoitus ja kuitaa virhe tai jatkaa tulostusta painamalla -painiketta. Jos mustetyyny on käyttökänsä loppua, puhdistusta ei voi enää suorittaa. Laitteella voi tulostaa, mutta tulosten laatu ei voida taata. Vilkkuva vuorotellen: reunaikkottoman tulostuksen mustetyyny on lähdellä käyttökänsä loppua tai käytöikä on lopussa. Reunaikkoton tulostus ei ole käytettävässä mutta reunaikkottinen tulostus on. Jos haluat vaihtaa reunaikkottoman tulostuksen mustetyynyn, ota yhteys Epsoniin tai vahvistettuun Epson-huoltoon.
	Kuljetuslukitus on kiinni. Avaa kuljetuslukitus ja paina -painiketta.
	Vilkkuva vuorotellen: Laitteessa on tapahtunut jokin seuraavista ongelmista: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Tehopuhdistus tai tulostuspään puhdistus ei onnistu, koska hukkavärisäiliössä ei ole riittävästi vapauta tilaa.</li><li>■ Hukkavärisäiliö ei ole asennettu oikein.</li><li>■ Hukkavärisäiliö käytäntäjä on lopussa.</li></ul> Tee jokin seuraavista. Kun Tehopuhdistus tai tulostuspään puhdistus on meneillään: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Vailda hukkavärisäiliö, kuitaa virhe painamalla -painiketta ja yritä uudelleen.</li><li>■ Jos et voi vaihtaa hukkavärisäiliötä heti, kuitaa virhe painamalla -painiketta. Laitteella voi tulostaa, mutta tulosten laatu ei voida taata. Jos virhe toistuu, vailda hukkavärisäiliö ja paina -painiketta. Muu kuin edellä: Paina -painiketta, kun hukkavärisäiliö on asennettu oikein. Jos virhe toistuu hukkavärisäiliön asentamisen jälkeen, vailda hukkavärisäiliö ja paina -painiketta.</li></ul> Kaikki valot paitsi  sytytävät. Tulostin on käynnytystä palautustilassa, koska laiteohjelmiston päivitys epäonnistui. Katsa lisätietoja Käyttöoppaan virhemerkkivalotaulukosta kohdasta "Ongelman ratkaiseminen".
Kaikki valot vilkkuvaan lukien	Tulostimaan tapahtunut virhe. Jos tulostimen sisällä on paperia, poista paperi. Sammuta virta ja kytke se uudelleen päälle. Jos virheviesti näkyy vielä kun virta on katkaistu ja kytkeytyi uudelleen päälle, ota yhteys Epson-tukeen.

## Veiledning for kontrollpanel

### Knapper og funksjoner

	Slår skriveren på eller av.
Wi-Fi	Nollaa verkkovirheen. Voit määritätä verkkoasetukset WPS-toiminnolla pitämällä WPS-painiketta painettuna 5 sekuntia tai kauemmin.
	Tulosta verkkojärjestelmän ja määritätä verkon ongelmen syyt. Jos haluat lisätietoja, voit tulostaa verkon tila-arkin pitämällä tätä painiketta painettuna yli 5 sekunnin ajan.
	Pysäytää nykyisen toiminnon. Suorita tulostuspään puhdistus pitämällä tätä painiketta painettuna 5 sekuntia (kunnes  vilkkuu).
Wi-Fi +	Langattoman verkon määritys PIN-koodilla (WPS): aloita langattoman verkon määritys PIN-koodilla (WPS) painamalla Wi-Fi ja -painiketta samanaikaisesti.
Wi-Fi +	Wi-Fi Direct (Simple AP)-määritys: aloita Wi-Fi Direct (Simple AP)-määritys pitämällä Wi-Fi ja -painikkeet painettuna samanaikaisesti.
Wi-Fi +	Verkkopalvelun poistaminen käytöstä: poista Epson Connect -asetuksista käytöstä käynnistämällä tulostin pitämällä samalla Wi-Fi-painiketta painettuna.
+	Verkkoasetusten palautus oletusarvoihin: palauta verkkoasetukset oletusarvoihin pitämällä -painikkeen painettuna, kun käynnytäst tulostimen. Kun verkkoasetukset on palautettu,  ja  vilkkuват vuorotellen ja sitten samuvat.
+	Suutintekijuron tulostaminen: voit tulostaa suutintekijuron pitämällä -painikkeen painettuna, kun käynnytäst tulostimen.

### Lese indikatorlampene

: Av : På : Blinker

Normal status	
	Tulostin on liitetty langattomaan (Wi-Fi) verkkoon.
	Tulostin on liitetty langattomaan (Wi-Fi) verkkoon Wi-Fi Direct (Simple AP)-tilassa.
Virhetila	
	Wi-Fi-yhteysvirhe on tapahtunut. Nollaa virhe painamalla Wi-Fi-painiketta ja yritä uudelleen.
	Paperia ei ole tai laitteeseen on syötetty useita arkeja kerrallaan. Lisää paperia ja paina -painiketta.
	Laitteessa on tapahtunut paperitukos. Poista paperi ja paina -painiketta. Katsa kohta "Paperitukosten poistaminen". Jos merkkiävöi vilkkuu edelleen, katsa Käyttöoppaan paperitukosia käsittelyä osa kohdasta "Ongelman ratkaiseminen".
	Musteen ensimmäinen lataus ei ehkä ole valmis. Suorita musteen ensimmäinen lataus etusivun kohdan 2 ohjeen mukaisesti.
	Hukkavärisäiliö on lähdellä käyttökänsä loppua. Valo vilkkuu, kunnes hukkavärisäiliö on vähennetty. Voit jatkaa tulostamista, kunnes merkkivalot  ja  vilkkuvat vuorotellen.
	Tulostinta ei ole summutettu oikein. Nollaa virhe painamalla -painiketta. On suositeltavaa suorittaa suutintarkistus, koska suuttimet ovat voineet kuivua tai tukkuita. Jos haluat summuttaa tulostimen, tarkista, että painat -painiketta.
	Vilkkuva samanaltaisesti: mustetyyny on lähdellä käyttökänsä loppua tai sen käytöikä on lopussa. Mustetyyny on vähettävä. Ota yhteys Epsoniin tai vahvistettuun Epson-huoltoon mustetyynyn vaihtamiseksi. Mustetyyny ei ole käytäntäjä vähettävä osa. Tarkista tietokoneessa näkyvä virheilmoitus ja kuitaa virhe tai jatkaa tulostusta painamalla -painiketta. Jos mustetyyny on käyttökänsä loppua, puhdistusta ei voi enää suorittaa. Laitteella voi tulostaa, mutta tulosten laatu ei voida taata. Vilkkuva vuorotellen: reunaikkottoman tulostuksen mustetyyny on lähdellä käyttökänsä loppua tai käytöikä on lopussa. Reunaikkoton tulostus ei ole käytettävässä mutta reunaikkottinen tulostus on. Jos haluat vaihtaa reunaikkottoman tulostuksen mustetyynyn, ota yhteys Epsoniin tai vahvistettuun Epson-huoltoon.
	Kuljetuslukitus on kiinni. Avaa kuljetuslukitus ja paina -painiketta.
	Vilkkuva vuorotellen: Laitteessa on tapahtunut jokin seuraavista ongelmista: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Tehopuhdistus tai tulostuspään puhdistus ei onnistu, koska hukkavärisäiliössä ei ole riittävästi vapauta tilaa.</li><li>■ Hukkavärisäiliö ei ole asennettu oikein.</li><li>■ Hukkavärisäiliö käytäntäjä on lopussa.</li></ul> Tee jokin seuraavista. Kun Tehopuhdistus tai tulostuspään puhdistus on meneillään: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Vailda hukkavärisäiliö, kuitaa virhe painamalla -painiketta ja yritä uudelleen.</li><li>■ Jos et voi vaihtaa hukkavärisäiliötä heti, kuitaa virhe painamalla -painiketta. Laitteella voi tulostaa, mutta tulosten laatu ei voida taata. Jos virhe toistuu, vailda hukkavärisäiliö ja paina -painiketta. Muu kuin edellä: Paina -painiketta, kun hukkavärisäiliö on asennettu oikein. Jos virhe toistuu hukkavärisäiliön asentamisen jälkeen, vailda hukkavärisäiliö ja paina -painiketta.</li></ul> Kaikki valot paitsi  sytytävät. Tulostin on käynnytystä palautustilassa, koska laiteohjelmiston päivitys epäonnistui. Katsa lisätietoja Käyttöoppaan virhemerkkivalotaulukosta kohdasta "Ongelman ratkaiseminen".
Kaikki valot vilkkuvaan lukien	Tulostimaan tapahtunut virhe. Jos tulostimen sisällä on paperia, poista paperi. Sammuta virta ja kytke se uudelleen päälle. Jos virheviesti näkyy vielä kun virta on katkaistu ja kytkeytyi uudelleen päälle, ota yhteys Epson-tukeen.

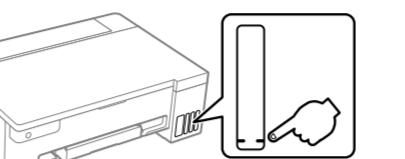
## Guide till kontrollpanelen

### Knappar och funktioner

	Startar och slänger av skrivaren.
Wi-Fi	Löser en nettverksfeil. Hold nede i fem sekunder eller mer för att stille in netverksinställningar med tryckknappen WPS.
	Skriv ut en tillkoblingsrapport för nettværket for å fastslå årsaken til eventuelle netverksproblemer. For å få mer informasjon, kan du holde inne denne knappen i mer enn fem sekunder for å skrive ut ett statiskt rapport om netverksstatus og få mer informasjon.
	Stopper pågående handling. Hold knappen inne i fem sekunder tills -knappen blinks för att utföra rengöring av skrivhodet.
Wi-Fi +	Sett opp PIN-kode (WPS): Hold inne knapparna Wi-Fi och  samtidigt för att starta PIN-kodeoppsett (WPS).
Wi-Fi +	Sett opp Wi-Fi Direct (Enkelt tilgangspunkt): Hold inne knapparna Wi-Fi och  samtidigt för att starta konfiguration av Wi-Fi Direct (Enkelt tilgangspunkt).
Wi-Fi +	Deaktiverer nettverkstjänste: Slå på skrivaren mens du holder inne Wi-Fi-knappen för att deaktivera inställningarna för Epson Connect.
+	Gjenopprette standard netverksinställningar: Slå på skrivaren mens du holder inne -knappen för att gjenopprette standard netverksinställningar.
+	Återställ standardnetverksinställningar: Starta skrivaren genom att hålla ned -knappen för att återställa standardnetverksinställningar.
+	Skriv ut et dikt-kontrollmonster: Slå på skrivaren mens du holder inne -knappen för att skriva ut dyktestmonstret.
+	Skriv ut kontrollmönster för munstycket: Starta skrivaren genom att hålla ned -knappen för att skriva mönstret.

## Mustetasojen tarkistaminen ja musteen lisääminen / Sjekke blekknivåene og etterfylle blekk / Kontrollera bläckknivåerna och fylla på bläck

Tarkista mustetasot. Jos jonkin musteen taso on alaviavan alapuolella, täytä säiliö kohden 2 vaihdeiden 1-9 mukaisesti.  
Sjekk blekknivåene. Se trinn ① til ② del 2 for å fylle beholderen med blekk hvis noe av blekknivåene er under den nederste linjen.  
Kontrollera bläckknivåerna. Om någon av bläckknivåerna är under det undre strecket, se steg ① till ③ av avsnitt 2 för fyllning av behållare.



Varmista musteen todellinen määrä tarkistamalla tulostimen mustesäiliöiden mustetasot silmämääritsestä. Tulostimen käytön jatkaminen mustetasot ollessa alaviavan alapuolella voi aiheuttaa tulostimen vaurioitumisen.  
Vil du hove faktisk er igjen, kan du sjekke blekknivåene visuelt på skriveren beholderne. Skriveren kan bli ødelagt hvis du fortsetter